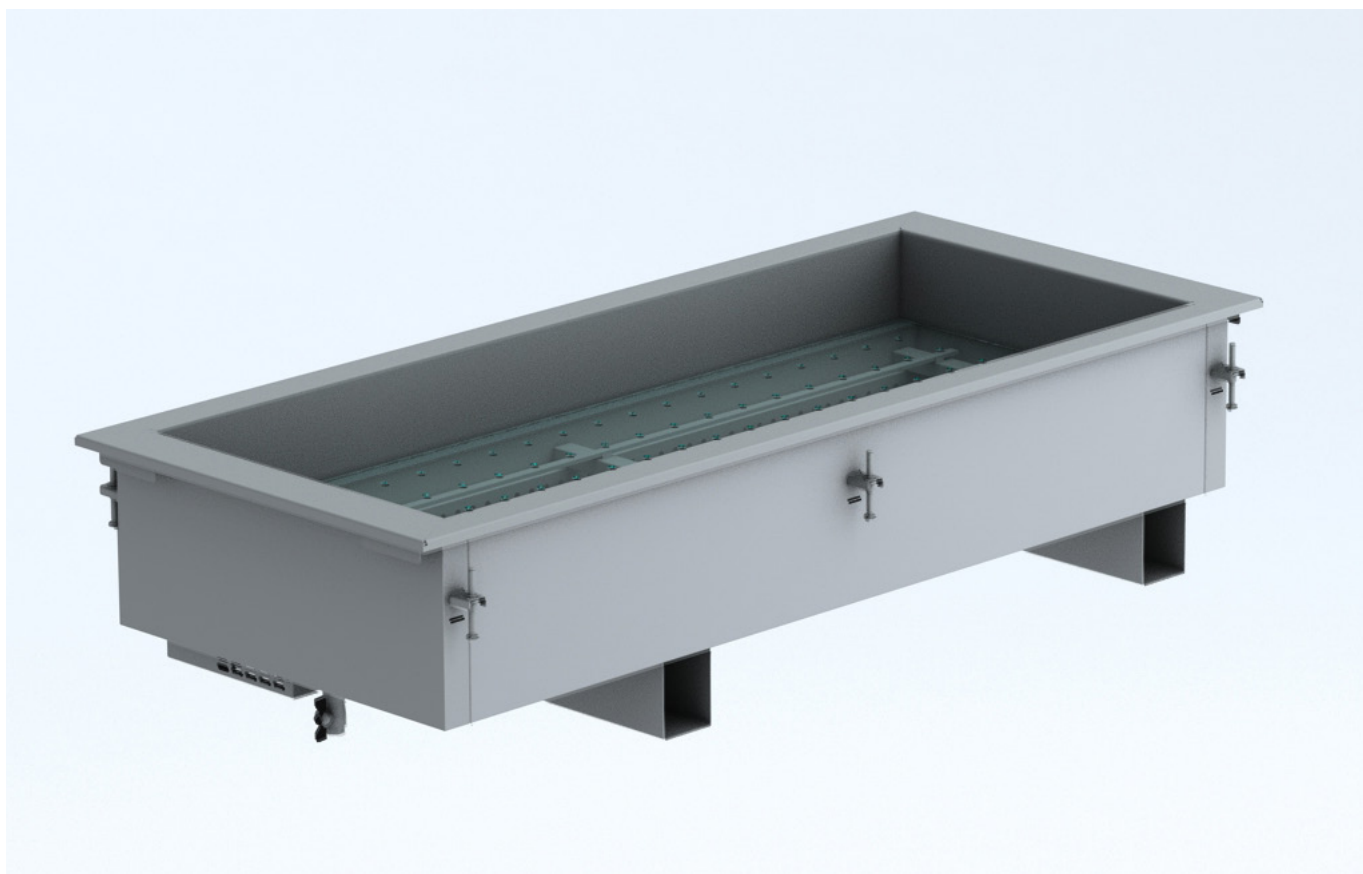




edenox

ICE WELL CNH-411



CUBA DE HIELO

EN

Manual instructions
Installation and Operation

ES

Manual de instrucciones
Uso y mantenimiento

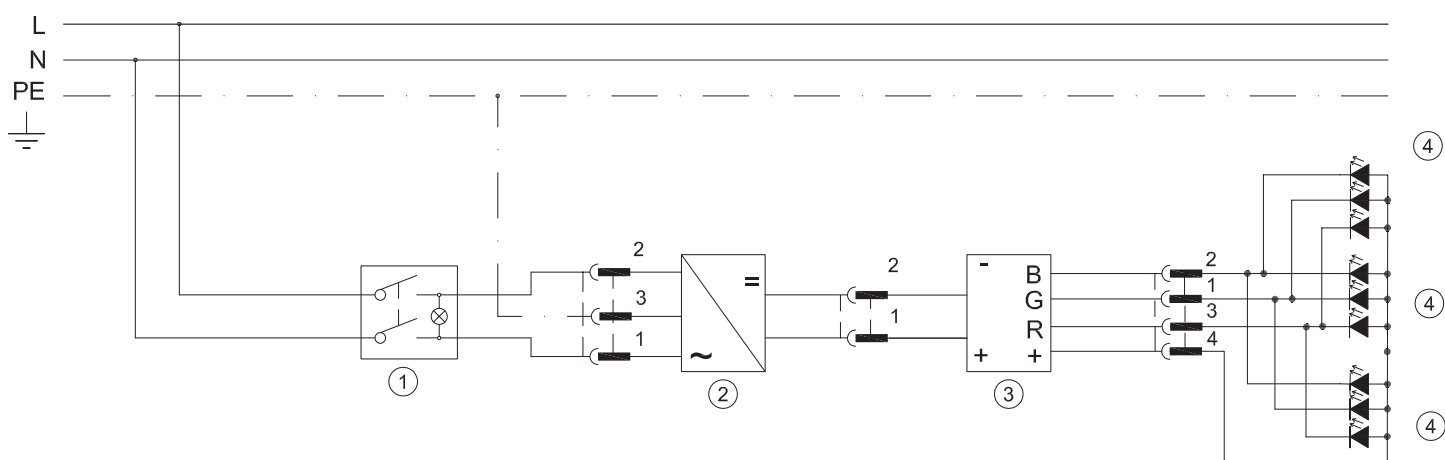
FR

Manuel d'instructions
Installation et fonctionnement

CIRCUIT DIAGRAM

CNH-411

1N 230V~ 50-60 Hz



- ① Switch / Interruptor / Interrupteur
- ② Transformer 12Vcc/ Transformador 12Vcc/ Transformateur 12Vcc
- ③ Controller RGB/ Controlador RGB / Contrôleur RGB
- ④ LEDS RGB

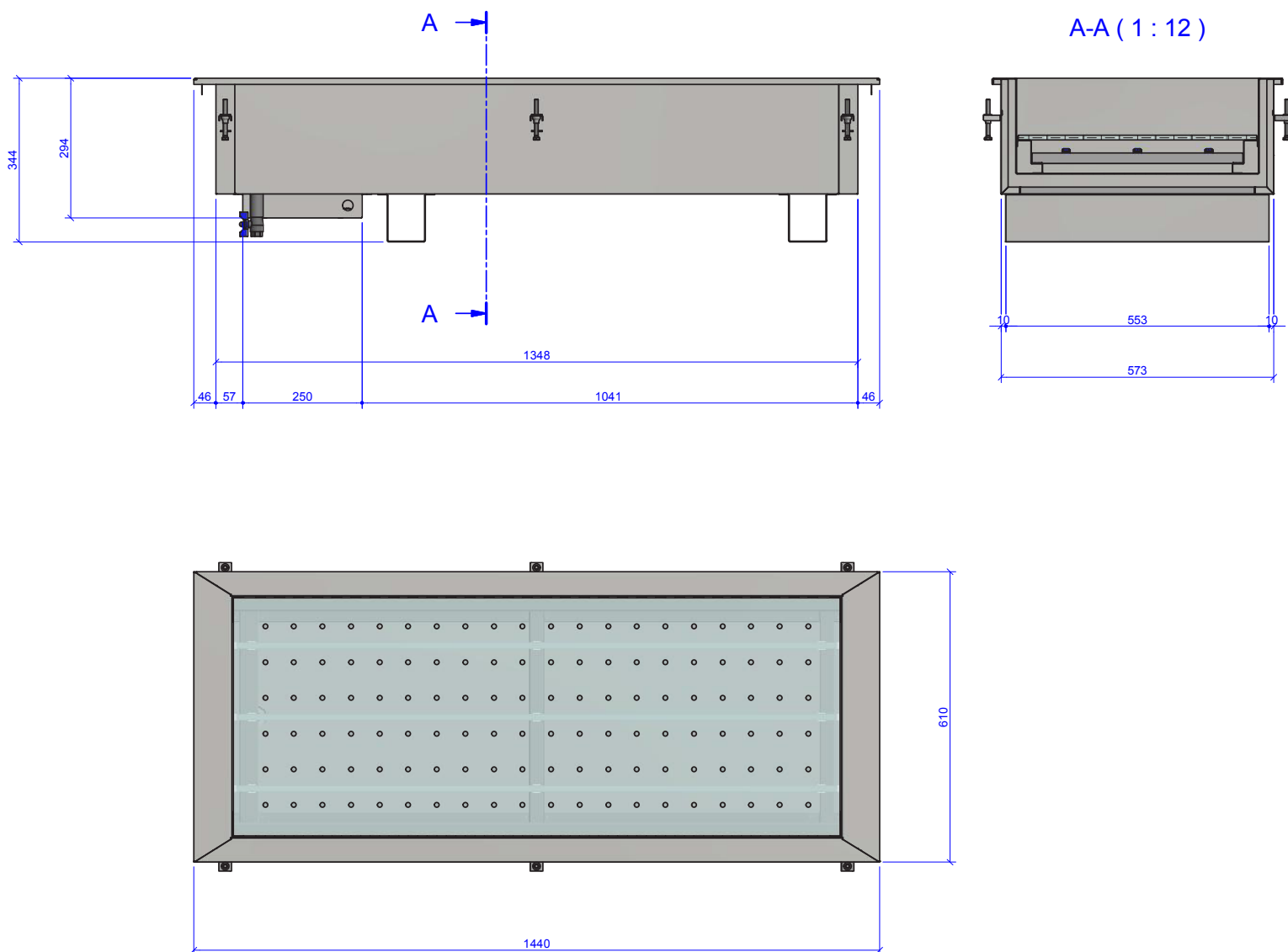
CNH - 411

DIAGRAMA ELÉCTRICO/ SCHÉMA ÉLECTRIQUE

CNH-411

MACHINES DRAWING ELECTRICAL & DRAIN OR GAS SITUATIONS

CNH-411



**PLANOS TÉCNICOS EN SITUACIONES ELÉCTRICAS, DRENAJE O GAS/
PLAN TECHNIQUE EN SITUATION DU GAZ, ÉLECTRICITÉ OU VIDANGE**

CNH-411

MANUAL INSTRUCTION INDEX / MANUAL DE INSTRUCCIONES

ENGLISH

1. INTRODUCTION - - - - -	1
1.1 Introduction to machine	
1.2 Important safety information	
1.3 Specifications Chart	
2. INSTALLATION - - - - -	3
2.1 General information.	
2.2 Transport, handling, unpacking, location.	
2.3 Intended use and restrictions.	
2.4 Manufacturer's identification label description.	
2.5 Installation and assembly.	
2.6 Connections (electric, gas, water)	
3. OPERATION - - - - -	5
3.1 General information	
3.2 Machine control and programs.	
4. MAINTENANCE - - - - -	6
4.1 General safety rules.	
4.2 Machine cleaning and maintenance routine.	
4.3 Machine disposal.	
5. TROUBLESHOOTING CHART - - - - -	7
5.1 Troubleshooting guide chart	

ESPAÑOL

1. INTRODUCCIÓN - - - - -	1
1.1 Introducción	
1.2 Información de seguridad	
1.3 Especificaciones técnicas	
2. INSTALACIÓN - - - - -	3
2.1 Información general	
2.2 Transporte, desembalaje y manipulación	
2.3 Restricciones de uso	
2.4 Etiqueta de identificación del fabricante	
2.5 Instalación y montaje	
2.6 Conexiones (electricidad, gas, agua)	
3. FUNCIONAMIENTO - - - - -	5
3.1 Información general	
3.2 Ajustes y programas de la máquina	
4. MANTENIMIENTO - - - - -	6
4.1 Normas de seguridad	
4.2 Limpieza y mantenimiento rutinario	
4.3 Gestión de residuos.	
5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS - - - - -	7

MANUAL INSTRUCTION INDEX / MANUAL DE INSTRUCCIONES

FRANÇAIS

1. INTRODUCTION - - - - -	1
1.1 Introduction	
1.2 Information de sécurité	
1.3 Spécifications techniques	
2. INSTALLATION - - - - -	3
2.1 Information générale.	
2.2 Transport, déballage, manipulation	
2.3 Restriction d'usage.	
2.4 Étiquettes techniques industrielles	
2.5 Installation et montage	
2.6 Branchements(électricité, gaz, eau)	
3. FONCTIONNEMENT - - - - -	5
3.1 Information générale.	
3.2 Mise en marche et programmation	
4.ENTRETIEN - - - - -	9
4.1 Règlement de sécurité	
4.2 Nettoyage et entretien périodiques	
4.3 Traitement des déchets	
5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES - - - - -	7

1. MACHINE INTRODUCTION

1.1 Introduction to machine

1.2 Important safety information

1.3 Specifications Chart

1.1 INTRODUCTION TO MACHINE & MODELS

Ice wells produce an attractive and special presentation effect for fresh drinks and dishes.

Ice works like a display in which you can spread different colour tones thanks to LED illumination installed at the bottom of the well.

Specially designed to be isolated, our neutral well is perfect to display products above the ice.

It is made of AISI-304 stainless steel, satin finished.

Our product allows LED illumination through the double methacrylate drilled surface located at the bottom of the well.

3 LED strips allow an homogeneous illumination inside the well.

3/4" drain valve produces the water evacuation during ice melting.

The assembly drop element provides a perfect top attachment.

1.2 IMPORTANT SAFETY INFORMATION

The appliance must be only repaired by qualified personnel. Please contact your distributor and do not attempt to open this appliance.

The technical parameters inside this manual are subject to change without notification.

If the appliance is not going to be used for long periods of time, make sure it is empty, cleaned and disconnected from the electricity supply.

The working temperature of the appliance may be affected by the ambient temperature and its location. Make sure that external sources do not influence the appliance that may prejudice its performance (heating, direct sources of heat or similar).

This appliance is made of stainless sheet steel. Risks of cutting are inherent in its design. Please take extra care when handling or cleaning.

- Respect fabricant recommendation before using.
- Do not allow children to handle the appliance under any circumstances.



1.3 SPECIFICATION CHART

Model	Capacity (GN)	Dimensions (mm)	Cut-Out Dimensions (mm)	Voltage	Electrical Power (W)	Weight (Kg)
CNH-411	4	1440x610x344	1415x585	230/ I /50-60 HZ	60	25

Model	Voltage (LEDS)	Work Temperature leds(°C)	Light Type
CNH-411	12 Vcc	-10°C / +60°C	RGB

2. INSTALLATION

- 2.1 General information.**
- 2.2 Transport, handling, unpacking, location.**
- 2.3 Intended use and restrictions.**
- 2.4 Manufacturer's identification label description.**
- 2.5 Installation and assembly.**
- 2.6 Connections (electric, gas, water)**

2.1 GENERAL INFORMATION

The use instructions of the RGB controller are attached to this manual.

2.2 TRANSPORT, HANDLING, UNPACKING, LOCATION

On receiving the device, make sure that it has not suffered any damage in transport. Otherwise, make all pertinent claims to your supplier or to our company.

The warranty will only cover manufacturing defects, excluding any incorrect handling or use of the material by the clients or users. Labour costs and travelling expenses are always on the account of the client. Any responsibility for defects attributable to transport will not be accepted, unless the relevant claim is placed within a maximum period of time of 24 hours after receiving the goods.

When the device has been accepted, it is preferable to keep it unpacked until it is put into service in order to protect it from any possible mechanical knocks, dust, dirt, etc....
The packaging consists of a cardboard box.

For correct and safe lifting and handling operations:

- Arrange a suitable area with flat floor for machine unloading and handling operations.
- Use the type of equipment most suitable for characteristics and capacity
- Make sure the load is stable;
- Handle the machine, keeping it at minimum height from the ground.

2.3 INTENDED USE AND RESTRICTIONS.

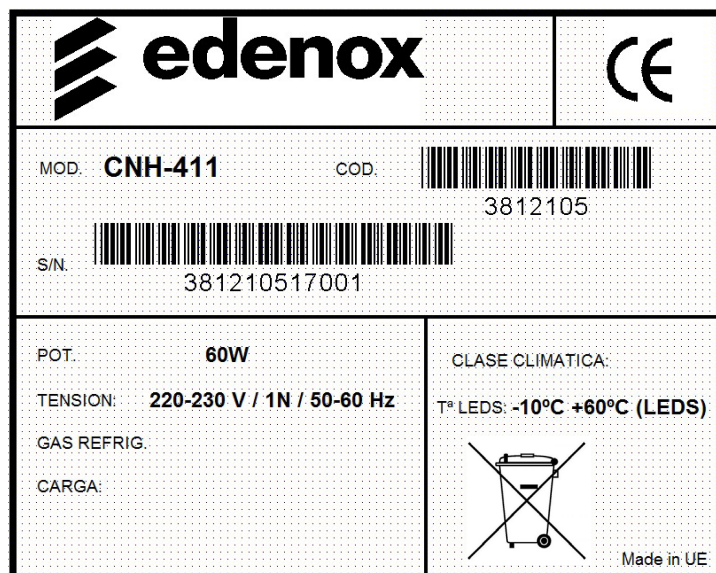
Check that the voltage and frequency of the electricity supply network coincide with those described in the characteristics plate.

It is essential that the electrical installation must be properly earthed, and must have the necessary protection of a thermal magnetic switch and a differential breaker. Do not connect other appliances in the same electric socket.

The manufacturer declines any liability for improper use of the product.



2.4 MANUFACTURER'S IDENTIFICATION LABEL DESCRIPTION.



Data in the identification label:

-  Serial number (code+year+serialnumber)
-  Code: 3812105
-  Model: CNH-411
-  CE symbol
-  Waste disposal symbol
-  Manufacturing site
-  Voltage: 230V 50-60 Hz
-  Power consumption

2.5 INSTALLATION AND ASSEMBLY

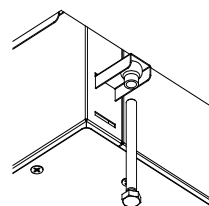
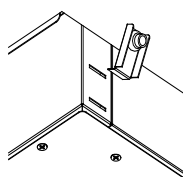
Avoid having direct sources of heat, cold, humidity, sunlight and ultraviolet rays in the final location of this appliance. Heaters, radiators, air conditioning, etc. can have a negative influence on the correct operation of the same.

2.6 CONNECTIONS (ELECTRIC, GAS, WATER)

Once the plate or tray has been fitted into the hole in the furniture destined for this purpose, the anchoring is carried out by means of the anchoring supplied as shown in the illustration below:

The control box located on the lower part of the appliance can easily be moved to the side of the technical cabinet if required (for example in the case of having the front access of the appliance closed due construction reasons of the furniture housing it).

At the same time, it can be removed from its technical cabinet and installed in any other panel (for example, at the buffet front in order to operate and regulate the appliance without having to open the door).



3. OPERATION

3.1 General information.

3.2 Machine settings and programs.

3.1 GENERAL INFORMATION

The electrical connections must only be completed by a qualified electrician.

The appliance is turned on by pressing the start-up switch located on the front part of the controls. Said switch will light up.

A power supply other than the type specified may seriously damage the system. The controller must be used only in the manner described in the documentation related to the product, in order to reach the expected results in relation with the final installation.

Electric circuit is provided with all the safety devices required to guarantee correct operation and the complete safety of the user.

Machine maintenance operations must only be carried out by specialized Technicians provided with suitable personal protection equipment.

3.2 MACHINE SETTINGS AND PROGRAMS

Light is controlled by an sequencer-regulator allowing the led's bars intensity, colour and lightning modification.

For table of parameters and any other information, follow the instructions indicated at the regulator manual, also supplied.

4. MAINTENANCE

4.1 General safety rules.

4.2 Machine cleaning and maintenance routine.

4.3 Machine disposal.

4.1 GENERAL SAFETY RULES

Remove the outside plastic and any remaining adhesive covering the steel.

Clean carefully before using by following the specific instructions detailed later in this manual.

Before carrying out any operation on the machine, always consult this manual which gives the correct procedures and contains important information on safety.

Keeping the well clean and empty during periods of no service, allows a better conservation of the appliance.

Drain valve must keep closed only when is not possible the installation of a drain outlet.

During ice melting, keep the water lower than the led illumination level to avoid damaging the electric components.

4.2 MACHINE CLEANING AND MAINTENANCE ROUTINE

Any technical maintenance must be carried out by your distributor's technical assistance service.

CLEANING ADVICES

- Always ensure that the appliance is disconnected from the main power supply before cleaning. Do not splash water on the electric components.
- It is possible extraction of the well with the leds simply unscrewing the IP68 connector placed next to the wire exit hole.
- To clean the stainless steel use a sponge or cloth, tepid water and neutral soap. Do not use abrasive products, solvents, metal cleaning liquids or undiluted detergents. Dry with a cloth afterwards.

4.3 MACHINE DISPOSAL

The product is made up of metal parts and stone parts. The packaging is made of plastic and cardboard. For any part of the appliance, please note that:

- At the end of the product's life-cycle, make sure it is not dispersed in the environment.
- Each part must be collected and disposed of separately, according to their different characteristics (e.g. metals, plastic, rubber, etc.)
- The public or private waste collection systems defined by local legislation must be considered.
- The equipment may contain hazardous substances: the improper use or incorrect disposal may have negative effects on human health and on the environment;
- In the event of illegal disposal of electrical and electronic waste, penalties are specified by local waste disposal legislation.

5. TROUBLESHOOTING CHART

5.1 Troubleshooting Chart

5.1 TROUBLESHOOTING CHART

Some problems are due to causes that are easily resolved without having to contact the technical service. Please read the following table carefully:

Problem	Procedure
The appliance does not work	Check that the appliance is correctly connected to the electricity socket and control panel, and that the automatic power limiter has not tripped.
It does not light	Make sure that the LED and the connector are not broken, check the anchoring system of the appliance elements that may have moved or become loose. If it is necessary changing any component, call your Technical Assistance Service.
All the basic checks have been carried out and the problem remains	Contact your distributor or your Technical Assistance Service.

1. INTRODUCCIÓN

1.1 Introducción

1.2 Información de seguridad

1.3 Especificaciones técnicas

1.1 INTRODUCCIÓN

La cuba de hielo es el mejor expositor para la presentación de platos y bebidas frescas con un efecto especial y muy atractivo.

El hielo actúa como un recipiente al que se le pueden dar tonalidades de color gracias a la iluminación LED instalada en el fondo de la cuba.

Cuba neutra aislada, especialmente diseñada para la exposición de productos sobre hielo.

Fabricada en acero inoxidable AISI-304 en acabado satinado.

Cuenta con un doble fondo en metracrilato perforado que permite el paso de la iluminación led situada en el fondo.

Cuenta con 3 tiras de led para una iluminación homogénea en el interior.

Válvula de desagüe con llave de paso de 3/4" para evacuar el agua producida por el hielo fundido

La fijación a encimera se realiza mediante herrajes de sujeción incorporados en el elemento.

1.2 INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

La instalación in situ y la puesta en marcha de este mueble deben ser realizadas por personal técnico cualificado.

El aparato debe ser reparado únicamente por personal cualificado. Antes de cualquier manipulación, avise a su distribuidor.

Si no va a usar el aparato durante largos periodos de tiempo, procure que se quede desconectado de la red, vacío y limpio.

Procure que no incidan sobre el aparato fuentes externas que perjudiquen su rendimiento (calefacción, fuentes de calor directas o similares).

Todo el aparato está construido mediante chapas de acero inoxidable por lo que presenta riesgos de corte inherentes a su diseño y a su construcción con chapas de pequeños espesores. Extreme la precaución manipulándolos y limpiándolos.

- No permita, en ningún caso, que los niños manipulen el aparato.
- Respete las recomendaciones de los fabricantes de alimentos.



1.3 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	Capacidad (GN)	Medidas (mm)	Medidas Encastre (mm)	Voltaje	Potencia Eléctrica (W)	Peso (Kg)
CNH-411	4	1440x610x344	1415x585	230/ I/ 50-60 HZ	60	25

Modelo	Voltaje (LEDS)	Temperatura de leds(°C)	Luz Tipo
CNH-411	12 Vcc	-10°C /+60°C	RGB

2. INSTALACIÓN

2.1 Información general.

2.2 Transporte, manipulación, desembalaje, ubicación.

2.3 Uso y restricciones previsto

2.4 Descripción etiqueta de identificación del fabricante

2.5 Instalación y montaje

2.6 Conexiones (electricidad, gas, agua)

2.1 INFORMACIÓN GENERAL

Encontrará las instrucciones de uso del controlador RGB adjunto a este manual.

2.2 TRANSPORTE, DESEMBALAJE Y MANIPULACIÓN

Al recibir el mueble, asegúrese de que no ha sufrido ningún daño durante el transporte. De lo contrario, formule las correspondientes reclamaciones a su distribuidor.

Se responsabilizará únicamente de los defectos de fabricación, quedando excluidas la manipulación o utilización incorrecta del material por parte del cliente o usuario. El servicio de la mano de obra y los desplazamientos son siempre por cuenta del cliente. Se declina toda responsabilidad por los defectos imputables al transporte, siempre que no se realice la reclamación oportuna en un máximo de 24 horas después de recibir la mercancía.

Cuando el mueble ha sido aceptado, es preferible mantenerlo embalado hasta que se ponga en servicio, a fin de protegerlo de posibles golpes mecánicos, polvo, suciedad, etc ...

El embalaje se compone de una caja de cartón.

Para realizar las operaciones de elevación y manipulación de forma correcta y segura:

Organizar una zona adecuada con piso plano para operaciones de descarga de la máquina y de manipulación. Utilizar el tipo de equipo más adecuado para las características y la capacidad.

Asegúrese de que la carga es estable para manejar el mueble, manteniéndolo a una altura mínima desde el suelo.

2.3 USO PREVISTO Y RESTRICCIONES.

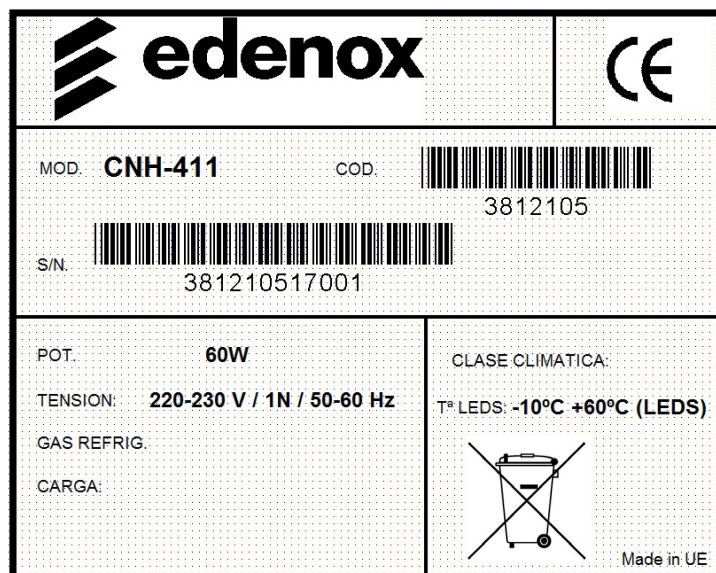
Compruebe que la tensión y frecuencia de la red de suministro de energía eléctrica coinciden con los descritos en la placa de características.

Es esencial que la instalación de electricidad en el que el aparato se va a instalar tenga una conexión a tierra, así como la necesaria protección de un interruptor magneto-térmico y un interruptor diferencial. No conecte otros aparatos en la misma toma de corriente.

El fabricante declina toda responsabilidad por el uso indebido del producto.



2.4 DESCRIPCIÓN DE LA ETIQUETA DE IDENTIFICACIÓN



Datos en la etiqueta de identificación:

- Número de serie (código+año+número de serie)
- Código: 3812105
- Modelo: CNH-411
- CE symbol
- Símbolo de eliminación de residuos
- Sitio de fabricación
- Voltaje: 230V 50-60Hz
- Consumo de energía

2.5 INSTALACIÓN Y MONTAJE

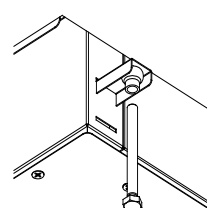
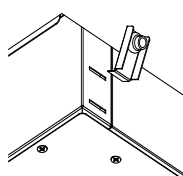
Evite tener fuentes directas de calor, el frío, la humedad, la luz solar y los rayos ultravioleta en la ubicación final de este aparato. Calentadores, radiadores, aire acondicionado, etc pueden tener una influencia negativa en el correcto funcionamiento de la misma.

2.6 CONEXIONES

Una vez encastrada la placa o cuba en el orificio del mueble destinado a tal fin, la fijación se realiza mediante los anclajes suministrados tal como se muestra en el croquis.

La caja de mandos ubicada en la parte inferior del aparato puede moverse fácilmente al lateral del armario técnico si fuese necesario (por ej. en el caso de tener cerrado el acceso frontal al aparato por motivos constructivos del mueble que lo aloja).

Así mismo, puede ser extraída de su armario técnico e instalada en cualquier otro panel (por ej. en el frente del buffet para poder accionar y regular el aparato sin necesidad de abrir una puerta).



3. FUNCIONAMIENTO

3.1 Información general

3.2 Ajustes y programas de la máquina

3.1 INFORMACIÓN GENERAL

Las conexiones eléctricas sólo deben ser realizadas por un electricista cualificado.

El encendido del aparato se realiza mediante el interruptor de puesta en marcha, ubicado en la cuba, la cual deberá iluminarse.

Una fuente de alimentación de tipo distinto al especificado puede dañar gravemente el sistema. El controlador debe ser utilizado sólo en la forma descrita en la documentación relacionada con el producto , con el fin de alcanzar las prestaciones previstas.

Circuito eléctrico dotado de todos los dispositivos de seguridad necesarios para garantizar el correcto funcionamiento y la seguridad completa del usuario.

Las operaciones de mantenimiento de la máquina sólo deben ser realizadas por técnicos especializados provistos de un equipo adecuado de protección personal (calzado de seguridad , guantes, gafas, etc) , herramientas, utensilios y medios auxiliares

3.2 AJUSTES Y PROGRAMAS DE LA MÁQUINA

La iluminación es controlada por un secuenciador-regulador que permite modificar la intensidad, color y luminosidad de las barras led.

Para cualquier otra información , siga las instrucciones indicadas en el manual del secuenciador-regulador electrónico .

4. MANTENIMIENTO

4.1 Normas generales de seguridad

4.2 Limpieza y mantenimiento rutinario

4.3 Gestión de residuos

4.1 NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Elimine el plástico protector y los residuos adhesivos que cubren el acero.

Limpie cuidadosamente antes de usar siguiendo las instrucciones específicas que se detallan más adelante en este manual. Antes de realizar cualquier operación en la máquina, siempre consulte el manual que contiene los procedimientos correctos y contiene información importante sobre seguridad.

Para una mejor conservación del aparato es importante que permanezca vacío y limpio durante los periodos que no esté en servicio.

La llave de desagüe en la posición de cerrado sólo es aconsejable en instalaciones en las que no sea posible habilitar una toma de desagüe.

Procure que el agua de deshielo no llegue hasta las luminarias led y evite en lo posible proyecciones de agua sobre estas.

4.2 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO RUTINARIO

Cualquier mantenimiento técnico debe ser llevado a cabo por su distribuidor de servicio de asistencia técnico.

CONSEJOS DE LIMPIEZA

- Para realizar las labores de limpieza del aparato es posible la extracción del soporte con los leds simplemente desenroscando el conector IP68 situado junto al orificio de salida de cable y es recomendable desconectarlo previamente de la red. No salpique agua a los componentes eléctricos.
- Para limpiar el acero inoxidable utilice una esponja o bayeta, agua tibia y jabón neutro. No utilice productos abrasivos, disolventes, limpiadores de metales o detergentes no diluidos. Seque posteriormente con un paño.

4.3 GESTIÓN DE RESIDUOS

El producto está compuesto por piezas metálicas y plásticas. El embalaje es de plástico y cartón. Para cualquier pieza de su aparato, por favor, tenga en cuenta que :

- Al final del ciclo de vida del producto, asegúrese de que no se deshecha en el medio ambiente.
- Cada parte debe estar recogido y desechado por separado, de acuerdo con sus diferentes características (por ejemplo, metales, plásticos, caucho, etc)
- Se tendrá en cuenta la legislación local prevista para la recogida de residuos.
- El aparato puede contener sustancias peligrosas: el uso inadecuado o la eliminación incorrecta puede tener efectos negativos sobre la salud humana y sobre el medio ambiente.
- En caso de un desecho ilegal de los residuos eléctricos y electrónicos, están previstas sanciones establecidas por la legislación local.

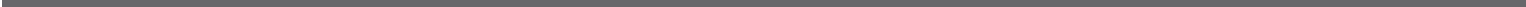
5. TABLA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

5.1 Tabla de resolución de problemas

5.1 TABLA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Algunos problemas se deben a causas que se resuelven fácilmente sin tener que contactar con el servicio técnico. Por favor, lea atentamente la siguiente tabla :

Problema	Solución
El aparato no funciona	Verifique que el aparato está debidamente conectado a la toma de corriente y cuadro de control y que no ha saltado el limitador automático de potencia.
No ilumina	Verifique el buen estado de los LED y el conector. Revise el sistema de anclaje de los elementos del aparato por si se han aflojado. Si es necesario sustituir alguno de los componentes de la cuba, póngase en contacto con su servicio de Asistencia Técnica.
Todos los controles básicos se han llevado a cabo y el problema permanece	Póngase en contacto con su distribuidor o con su Servicio de Asistencia Técnica .



1. INTRODUCTION

1.1 Introduction

1.2 Information de sécurité

1.3 Spécifications techniques

1.1 INTRODUCTION

Cuve neutre, isolée, particulièrement conçue pour présenter des produits dans la glace.

Structure en acier inoxydable avec un satinage fin.

Séparation horizontale au-dessus du fond fabriqué en méthacrylate perforé, qui permet à la lumière LED de passer à travers.

Trois (3) bandes de voyants LED garantissent un éclairage intérieur homogène.

Vanne de vidange 3/4 "avec robinet d'arrêt pour vider l'eau produite par la fonte de la glace.

Fixé à la structure du plan de travail à l'aide d'accessoires, fournis dans l'option standard, garantissant une installation et une adhérence uniforme sur l'ensemble de la surface.

1.2 INFORMATION DE SÉCURITÉ

L'installation sur place et la mise en service de ce meuble doivent être réalisées par un technicien qualifié. Les paramètres usine et les données techniques sont fournis à titre non contractuel et peuvent être modifiés sans préavis.

L'appareil doit uniquement être réparé par un personnel qualifié. Avant toute manipulation, veuillez informer votre distributeur.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser le meuble pendant une période prolongée, videz-le, nettoyez-le et débranchez-le du secteur.

Tenez l'appareil à l'écart de sources externes (de l'air conditionnée) qui pourraient en affecter le rendement (chauffage, sources de chaleur directes ou semblables).

L'ensemble de l'appareil est construit avec des tôles en acier inoxydable. En raison de sa conception et de sa fabrication avec de fines tôles, il existe donc des risques de coupure. Prenez des précautions lorsque vous les manipulez et nettoyez.

- Respectez les recommandations des fabricants d'aliments.
- Ne permettez en aucun cas que des enfants manipulent l'appareil.



1.3 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle	Capacité (GN)	Mesures (mm)	Mesures d'encastrement (mm)	Voltage	Puissance Électrique (W)	Poids (Kg)
CNH-411	4	1440x610x344	1415x585	230/ 1/ 50-60 HZ	60	25

Modèle	Voltage (LEDS)	Température de leds(°C)	Lumière Type
CNH-411	12 Vcc	-10°C / 60°C	RGB

2. INSTALLATION

- 2.1 Information général.
- 2.2 Transport, déballage, manipulation
- 2.3 Restriction d'usage
- 2.4 Étiquettes techniques industrielles
- 2.5 Installation et montage
- 2.6 Branchements (électricité, gaz, eau)

2.1 INFORMATION GÉNÉRAL

Vous trouverez les instructions d'utilisation du contrôleur RGB avec ce manuel.

2.2 TRANSPORT, DÉBALLAGE, MANIPULATION

Lors de la réception du meuble, assurez-vous qu'il n'a subi aucun dommage durant le transport. Sinon, effectuez les réclamations correspondantes à votre distributeur.

La garantie porte uniquement sur les défauts de fabrication, toute manipulation ou utilisation erronée du matériel de la part du client ou de l'utilisateur étant exclue. Le service de main d'œuvre et les déplacements sont toujours à la charge du client. Toute responsabilité concernant les défauts liés au transport est déclinée, sauf si la réclamation opportune est réalisée dans un délai maximum de 24 heures à compter de la réception de la marchandise.

Une fois que le meuble a été accepté il est préférable de le garder emballé jusqu'à sa mise en service, afin de le protéger de possibles coups mécaniques, de la poussière, de la saleté, etc...

L'emballage est composé d'un film protecteur en plastique et de une caisse en carton.
Pour réaliser les opérations de levage et de manipulation correctement et en toute sécurité :

Organiser une zone adéquate avec un sol plane pour les opérations de déchargement de la machine et de manipulation.

Utiliser le type d'équipement le plus approprié pour les caractéristiques et la capacité.

Assurez-vous que la charge est stable pour manipuler le meuble, en le maintenant à une hauteur minimale depuis le sol.

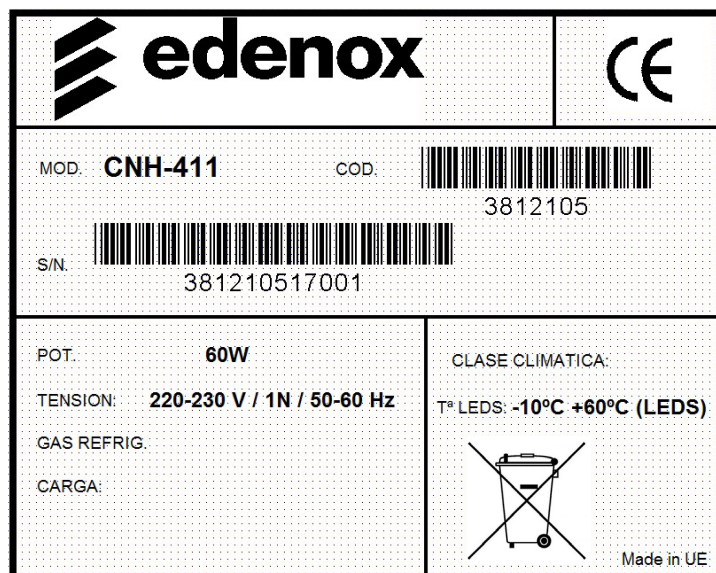
2.3 RESTRICTION D'USAGE

Veillez à ce que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux indications de la plaque signalétique. L'installation électrique auquel est raccordé l'appareil doit impérativement être dotée d'une prise de terre et disposer d'une protection magnétothermique et d'un interrupteur différentiel. Ne branchez pas d'autres appareils pour les alimenter avec le même raccordement électrique.

Le fabricant décline toute responsabilité pour l'usage inapproprié du produit.



2.4 ÉTIQUETTES TECHNIQUES INDUSTRIELLES



Étiquette technique industrielle:

- Nombre de série (code+année+nombre de série)
- Code: 3812105
- Modèle: CNH-411
- CE symbol
- Symbole d'élimination des déchets
- Place de fabrication
- Voltage: 230V 50-60Hz
- Consommation d'énergie

2.5 INSTALLATION ET MONTAGE

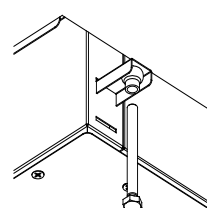
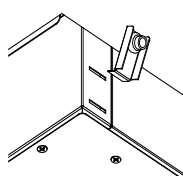
Évitez d'installer l'appareil à proximité des sources directes de chaleur, de froid, d'humidité ou dans un endroit exposé aux rayons solaires et ultraviolets. Les radiateurs de tout type, l'air conditionné, l'écoulement d'air, etc. peuvent avoir des effets négatifs sur son fonctionnement.

2.6 BRANCHEMENTS (ÉLECTRICITÉ, GAZ, EAU)

Une fois la plaque ou la cuve encastrée dans l'orifice du meuble destiné à cette fin, la fixation s'effectue grâce aux éléments d'ancrage fournis, comme indiqué sur la figure.

En cas de besoin, le boîtier de commandes situé dans la partie basse de l'appareil peut facilement être déplacé sur le côté de l'armoire technique (par exemple, lorsque l'accès avant de l'appareil est fermé en raison des caractéristiques constructives du meuble qui l'accueille).

On peut également l'extraire de l'armoire technique pour l'installer sur n'importe quel panneau (par exemple, devant le buffet pour pouvoir actionner et régler l'appareil sans avoir à ouvrir une porte).



3. FONCTIONNEMENT

3.1 Information général

3.2 Mise en marche et programmation

3.1 INFORMATION GÉNÉRAL

Les branchements électriques doivent uniquement être réalisés par un électricien qualifié.

L'appareil s'allume au moyen de l'interrupteur de mise en marche situés sur la partie avant du boîtier de commandes de la cuve.

Une branchement autre que celle spécifiée peut endommager l'appareil. Le contrôleur doit être utilisé seulement de la manière décrite dans la documentation, en vue d'atteindre les objectifs.

Le bon fonctionnement et la sécurité de l'utilisateur est garanti par l'intermédiaire d'un circuit électrique avec des dispositifs de sécurité.

Les opérations de maintenance de la machine doivent uniquement être réalisées par des techniciens spécialisés dotés d'un équipement de protection personnelle approprié (chaussures de sécurité, gants, lunettes, etc.), outils, ustensiles et moyens auxiliaires.

3.2 MISE EN MARCHÉ ET PROGRAMMATION

L'éclairage est commandé à partir d'un séquenceur qui permet de régler l'intensité, le couleur et la luminosité des leds.

Vous trouverez les instructions d'utilisation du séquenceur avec ce manuel.

4. ENTRETIEN

4.1 Règlement de sécurité

4.2 Conservation et entretien routinier

4.3 Traitement des déchets

4.1 RÈGLEMENT DE SÉCURITÉ

Éliminez le plastique de protection et les résidus adhésifs qui recouvrent l'acier.

Nettoyer soigneusement avant d'utiliser en suivant les instructions spécifiques qui sont détaillées plus loin dans ce manuel. Avant de réaliser toute opération sur la machine, consultez toujours le manuel qui contient les bonnes procédures et des informations importantes sur la sécurité.

Pour une meilleure conservation de l'appareil il est important qu'il reste vide et propre pendant les périodes où il n'est pas en service.

Il est recommandé de fermer la vanne de vidange seulement pour installations avec l'impossibilité d'une prise de vidange.

Procurez qui l'eau produite par la fonte de la glace n'arrive pas jusqu'aux leds.

4.2 CONSERVATION ET ENTRETIEN ROUTINIER

L'ENTRETIEN TECHNIQUE DOIT ÊTRE RÉALISÉ PAR LE SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE DE VOTRE DISTRIBUTEUR.

CONSEILS DE NETTOYAGE

- Pour réaliser les opérations de nettoyage de l'appareil est possible l'extraction du support avec les leds, cela s'obtient en dévissant le connecteur IP68 qui est situé à côté du trou de sortie du câble et il est recommandé de débrancher au préalable du secteur. Évitez les projections d'eau sur les composants électriques.
- Pour nettoyer l'acier inoxydable, utilisez une éponge ou une lavette avec de l'eau tiède et du savon neutre. N'utilisez pas de produits abrasifs, de solvants, de nettoyeurs de métaux ou de détergents non dilués. Séchez ensuite avec un chiffon.

4.3 TRAITEMENT DES DÉCHETS

Le produit est composé de pièces métalliques et plastiques. L'emballage est en plastique et carton. Pour n'importe quelle pièce de votre appareil, veuillez tenir compte que :

- À la fin du cycle de vie du produit, assurez-vous que celui-ci n'est pas jeté dans l'environnement.
- Chaque partie doit être collectée et jetée séparément, conformément à leurs différentes caractéristiques (par exemple, métaux, plastiques, caoutchouc, etc.)
- Il faudra tenir compte de la législation locale pour la collecte des déchets.
- L'appareil peut contenir des substances dangereuses : l'utilisation inadéquate ou l'élimination incorrecte peut avoir des effets négatifs sur la santé humaine et sur l'environnement.
- Si des déchets électriques et électroniques sont jetés illégalement, des sanctions établies par la législation locale sont prévues.

5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

5.1 Résolution de problèmes

5.1 TABLEAU DE RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Certains problèmes sont dus à des causes faciles à éliminer sans avoir à informer le service technique. Lisez attentivement le tableau suivant :

Problème	Procédure
Le meuble ne fonctionne pas.	Assurez-vous que l'appareil est bien branché à la prise de courant et panneau de contrôle, et que le limiteur automatique de puissance ne s'est pas déclenché.
Il ne s'allume pas assez.	Contrôlez le bon état du LED et du connecteur. Veillez à ce que les éléments soit complètement propre. Si nécessaire le remplacement d'un élément de la cuve, contactez votre distributeur ou votre service d'assistance technique.
Vous avez effectué toutes les révisions de base et le problème persiste.	Contactez votre distributeur ou votre service d'assistance technique.

**EDENOX**

Ctra. Artasona, Camino el Tejar, s/n
22270 Almudevar (Huesca)
Spain

**EC DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARACION DE CONFORMIDAD CE
DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ**

Council directive to which conformity is declared:
Directiva del consejo con la que se declara conformidad:
Directive du conseil avec laquelle la conformité est déclarée:

**DC/73/23/ECC, LOW TENSION/ BAJA TENSIÓN/BASSE TENSION
DC/89/336/ECC, ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY /
COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA / COMPATIBILITÉ
ÉLECTROMAGNÉTIQUE**

Application of the Standards:
Aplicación de las Normas:
Application des normes:

**EN-60335-1 Security/ Seguridad / Sécurité
EN-60335-2-89 Particular requirements/ Requisitos particulares / Exigences
particulières
IEC/EN-60598-1 Lighting/ Luminarias /Éclairages**

Type of equipment/ Tipo de equipo/Type d'équipement: Drop-in elements for buffet
Elemento de buffet encastrable
Éléments encastrables de buffet

Year/ Año / Année: 2016

Models/ Modelos /Modèles: CNH-411

EDENOX hereby declare that equipments specified above conform to the above Directives and Standards.

EDENOX declara que los equipos especificados cumplen con las Directivas y Normas mencionadas.

EDENOX déclare que les équipements spécifiés sont en conformité avec les directives et les normes mentionnées.

José Manuel Conde Villaverde
Product Manager



EDENOX

Ctra. Artasona, Camino el Tejar, s/n
22270 Almudevar, Huesca

edenox@edenox.com